

# 工商晚報

The Kung Sheun Evening News

號五第壹第字新報中記登會風報晚商工

司公限有報日商工：印承及印

號八十街城分仔灣港香

部電話號碼

編輯部及採訪部：5-283378-80 (三線)

經理部：5-281521-3 (三線)

營業部：5-279307, 5-280708

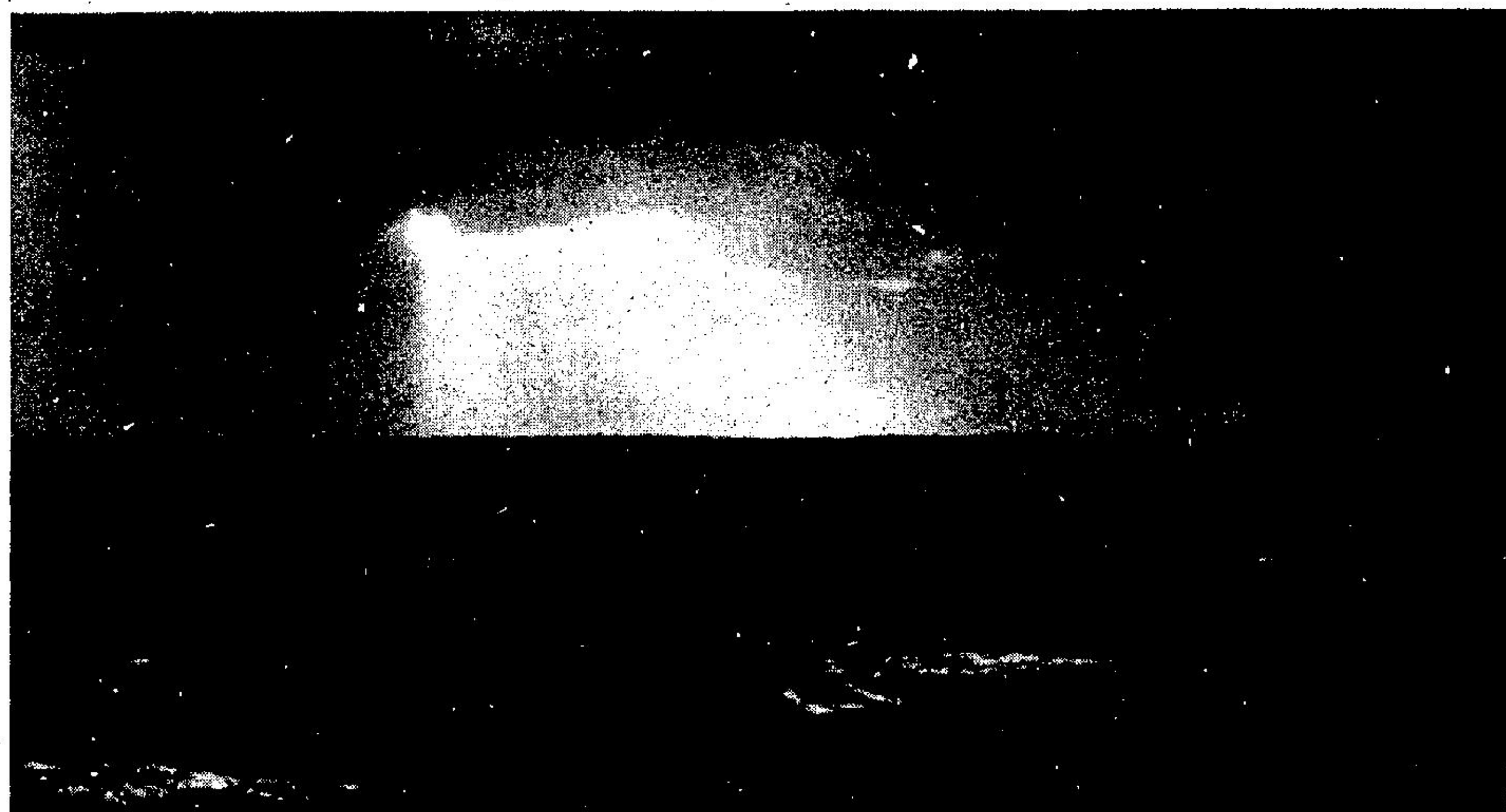
中區辦事處：5-225495, 5-2212

號二六箱郵 五七零二號掛號電

毫五價售張大兩紙出日

號三六九三一第紙聞新

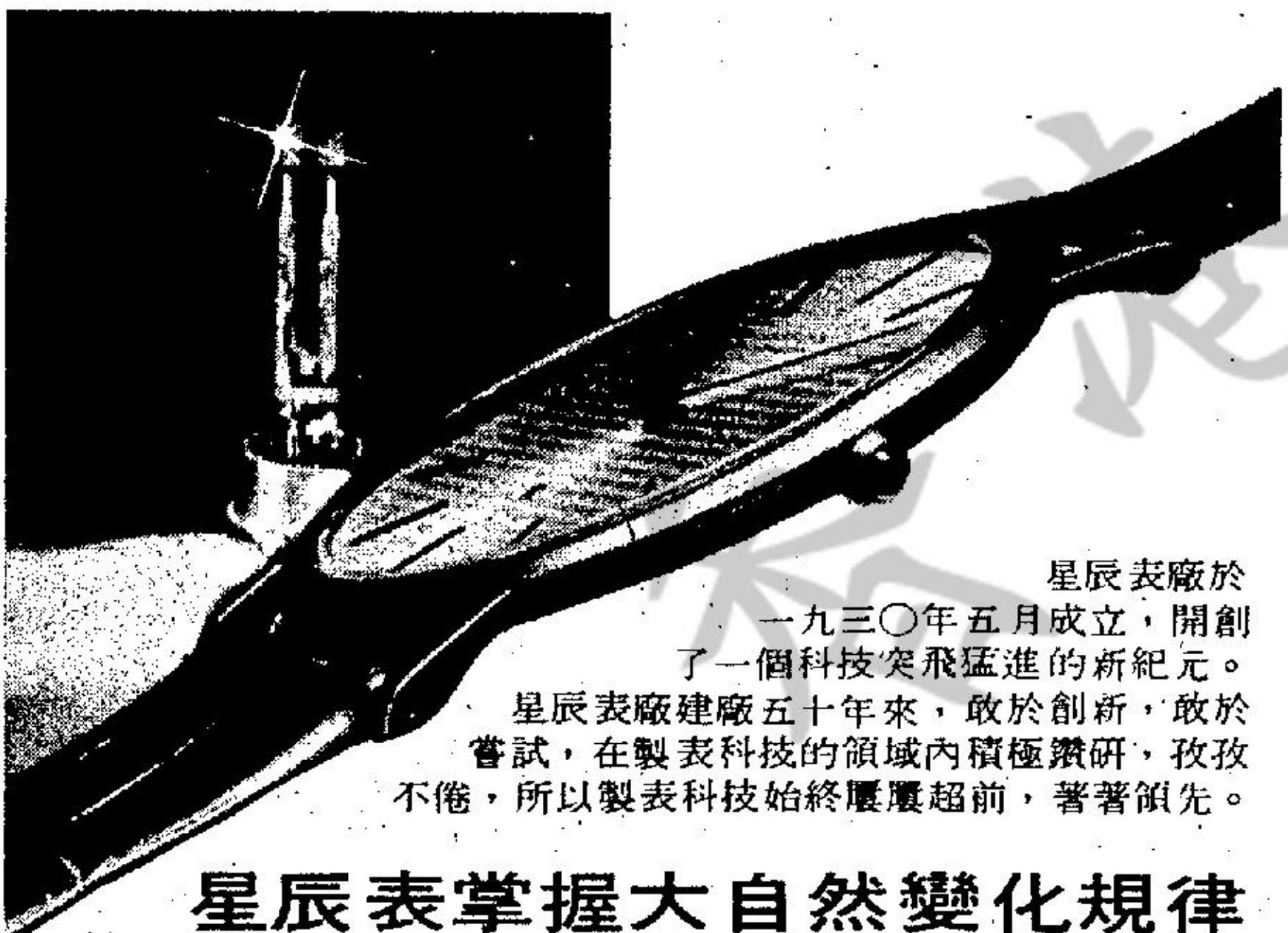
## 五十年前 星辰表面世



## 突破新科技 開創新紀元

### 星辰表

一直領導新潮流 石英科技冠全球



### 星辰表掌握大自然變化規律 製成精密準確的石英表

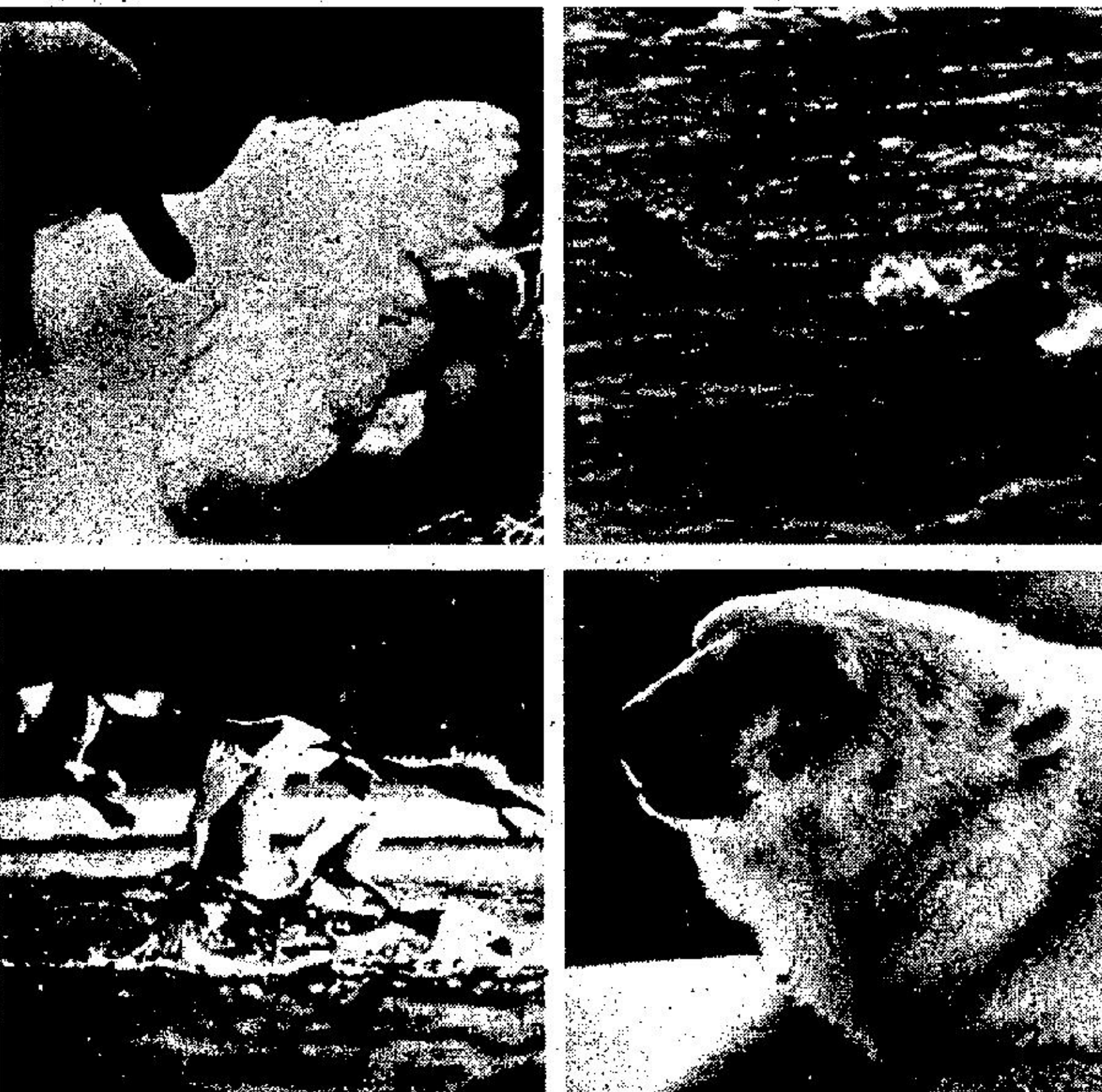
星辰表廠於一九三〇年五月成立，開創了一個科技發展的新紀元。星辰表廠建廠五十多年來，敢於創新，敢於嘗試，在製表科技的領域內積極鑽研，孜孜不倦，所以製表科技始終屢獲超前，著著領先。

### 星辰表建立永恒的時間觀念

星辰表於一九七五年首創世界第一隻最準確的「美佳」石英表，全年快慢不超過三秒，是星辰表在石英科技上又一項大突破。一九七八年，星辰表又率先創製出世界第一隻錶身僅得0.98毫米厚的星辰超薄型790石英表。

### 星辰表

日月星辰 時間之始 萬物所依



地球圍繞太陽運行，循環不息，產生了春、夏、秋、冬四季，產生了宇宙的時間規律，支配了動物起居飲食的常規，今天鵝在春天孵蛋，三文魚在夏天逆流產卵，野鴨於秋天南飛，北極熊於冬天冬眠。星辰表以精湛的科技，統籌了大自然的規律，製成一系列先進的石英及機械表，為人類建立永恒的時間觀念。

### 星辰四季韻律徵文比賽

慶祝星辰表廠五十週年紀念 獎品總值八萬美元

為了慶祝星辰表五十週年紀念，星辰表特別舉辦星辰四季韻律徵文比賽，獎品空前豐富。頭、二、三獎的頒獎典禮將會在東京星辰表總公司舉行。



### 星辰四季韻律徵文比賽題目

問題分為兩部份。第一部份問題必需全部答對，才有資格參加第二部份問題的比賽。

第一部份(必需全部作答。請在正確答案方格內加✓符號。)

1. 星辰表廠是於哪一年成立的?  
甲. 1921 □ 乙. 1924 □ 丙. 1930 □
2. 星辰「美佳」石英表準確程度為每年快慢不超過  
甲. 10秒 □ 乙. 2分鐘 □ 丙. 3秒 □
3. 星辰超薄型790石英表，錶身厚度只有  
甲. 1毫米 □ 乙. 0.98毫米 □ 丙. 0.80毫米 □
4. 星辰1500型女庄石英表，體積只有  
甲. 120立方毫米 □ 乙. 200立方毫米 □ 丙. 320立方毫米 □

第二部份  
運用你自己的文字及知識，選答下列任何一條題目。可用中文或英文回答，字數不得超過四百字，並將答案另文書寫。

1. 為什麼大部份的生物都在春天孕育新的一代?
2. 為什麼三文魚每逢夏天都會逆流而上，在淡水中繁殖下一代?
3. 為什麼野鴨及其他候鳥每年秋季都要南飛?
4. 為什麼有些動物要在冬天冬眠?

### 星辰四季韻律徵文比賽規則

1. 參加者必需年滿十八歲，或根據當地法例已經成年，才能參加比賽。
2. 除下列人員外，均可參加比賽：  
星辰表廠、星辰表代理商、星辰表廣告代理商及讀者文摘等職員。參加比賽次數不限，但每次必需附上一份表格。
3. 第一部份答案必需填寫在上列規定的表格之上。表格亦可向各地星辰石英表中心及服務站免費索取。表格必需用墨水筆或原子筆以正楷書寫。
4. 第一部份問題必需作答。只有在第一部份全對時，才有資格晉入第二部份的比賽。
5. 截止日期為一九八一年一月三十一日午夜，逾期作廢。
6. 一個五人評判團將會按答案成績選擇得獎人。如答中第一部份問題的人數過多，勝負將取決於第二部份的答案。
7. 所有參賽表格及答案全屬星辰表廠所有。星辰表不負責郵誤、遺失或損壞之責。
8. 得獎人將於一九八一年三月三十一日後獲書面通知。在一九八一年六月三十日未獲得獎人的答覆，將當作自動放棄權利。得獎結果將於一九八一年五月號的讀者文摘及報章內公佈。
9. 凡參加此項比賽即表示同意接納比賽規則。評判對比賽有最後決定權，參賽者不得異議。
10. 所有參賽者必需遵守當地參加有獎比賽的法律及規例。
11. 所有問題可以用英文或中文作答。

評判團名單：馬臨博士—香港中文大學校長  
謝志偉博士—香港浸會學院院長  
錢思亮博士—台灣中央研究院院長  
林太乙—讀者文摘(中文版)總編輯  
藍偉德—讀者文摘(英文版)總編輯

請以墨水筆或原子筆填妥下列表格，並簽署作實，以示同意參賽規則。

姓名：\_\_\_\_\_ (請在姓下劃線)

地址：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_

性別：\_\_\_\_\_ 年齡：\_\_\_\_\_

國籍：\_\_\_\_\_ 護照/身份證號碼：\_\_\_\_\_

請將表格連同第一、二部份的答案寄交：

香港郵政信箱497號

讀者文摘

星辰四季韻律徵文比賽

參賽表格必須於一九八一年一月三十一日午夜前寄抵上址。

聲明

本人明白並同意遵守星辰四季韻律徵文比賽的規則。本人已經年滿十八歲。

日期：\_\_\_\_\_ 簽名：\_\_\_\_\_

# 星辰表 CITIZEN

日月星辰 時間之始 萬物所依

讀者文摘 贊助







# 可能今日發表

## 建議包括增設低級公務員評議會，教師級及男女公務員同工同酬。

【本報訊】公務員薪常委會第三號報告，極可能於今日發表，但政府新聞發言人今日九時表示，尚未有消息。

該報告建議包括：增設低級公務員評議會，以改善低級公務員之待遇；建議教師級及男女公務員同工同酬；建議增設公務員薪常委會之諮詢機構，以加強與公務員之聯繫；建議增設公務員薪常委會之諮詢機構，以加強與公務員之聯繫；建議增設公務員薪常委會之諮詢機構，以加強與公務員之聯繫。

# 本港九成聾人希望

## 電視節目加印字幕

【本報訊】香港聾人協會一項調查顯示，本港聾人希望電視節目加印字幕，以便他們能看懂電視內容。調查發現，有百分之九十九的受訪者表示，希望電視節目加印字幕。此外，有百分之九十九的受訪者表示，希望電視節目加印字幕，以便他們能看懂電視內容。

# 少年警訊主持人

## 盧敏儀當選

【本報訊】「少年警訊」節目主持人選舉，盧敏儀當選。盧敏儀在當選後表示，她將會繼續努力，為觀眾提供有關青少年犯罪的資訊。此外，她亦表示，她將會繼續努力，為觀眾提供有關青少年犯罪的資訊。

# 菜蔬蝦魚類肉

## 格價場市晨今

【本報訊】今日菜蔬蝦魚類肉價格如下：

品名	單位	價格
生油	每斤	九元九角
生油	每斤	九元九角
生油	每斤	九元九角
生油	每斤	九元九角
生油	每斤	九元九角

# 週末賽馬配磅

## 可獲精美風景月曆

【本報訊】週末賽馬配磅，可獲精美風景月曆。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

# 賽馬週三賽事

## 三匹重馬馬胆

【本報訊】賽馬週三賽事，三匹重馬馬胆。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

# 世界中文報協13周年會

## 後天在港揭幕

【本報訊】世界中文報協13周年會，後天在港揭幕。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

# 主題為「報業人材之訓練」

【本報訊】世界中文報協13周年會，主題為「報業人材之訓練」。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

### 大九百貨公司慶祝

#### 開業二十週年

酒會招待紳商名流

【本報訊】大九百貨公司為慶祝開業二十週年，特於今日舉行酒會招待紳商名流。酒會由大九百貨公司總經理主持，並有精彩表演。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

### 賽馬週三賽事

#### 三匹重馬馬胆

【本報訊】賽馬週三賽事，三匹重馬馬胆。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

### 週末賽馬配磅

#### 可獲精美風景月曆

【本報訊】週末賽馬配磅，可獲精美風景月曆。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

### 少年警訊主持人

#### 盧敏儀當選

【本報訊】「少年警訊」節目主持人選舉，盧敏儀當選。盧敏儀在當選後表示，她將會繼續努力，為觀眾提供有關青少年犯罪的資訊。此外，她亦表示，她將會繼續努力，為觀眾提供有關青少年犯罪的資訊。

### 世界中文報協13周年會

#### 後天在港揭幕

【本報訊】世界中文報協13周年會，後天在港揭幕。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

### 主題為「報業人材之訓練」

【本報訊】世界中文報協13周年會，主題為「報業人材之訓練」。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

### 蘭度達查派西杜比

#### 好手上陣節目精采

【本報訊】蘭度達查派西杜比，好手上陣節目精采。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

### 士利沙干

#### 佳極現表

【本報訊】士利沙干，佳極現表。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

### 澳洲國家隊

#### 下月抵港打一場

【本報訊】澳洲國家隊，下月抵港打一場。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

### 世盃期間本地波停頓

#### 東方聖灣兩隊亦外遊

【本報訊】世盃期間本地波停頓，東方聖灣兩隊亦外遊。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

### 寶路華再逢南華

#### 下鎬瑛勇戰傷肩

【本報訊】寶路華再逢南華，下鎬瑛勇戰傷肩。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。

### 人語中

【本報訊】人語中，精彩內容。此外，還有其他獎品，如：精美風景月曆、精美風景月曆、精美風景月曆。



的，小單位五十餘萬元，有錢人不住，有錢人住不起，但最重要還是壞風水，大風像



### 七彩詩筒

限期登記朝連夕，  
地下城多黑市人。  
携女指男申訴急，  
多年落地已生根。

圖：華生

## 考驗你是否弱者

「你知不知道我為什麼不擇手段，不顧身家性命，而去做那些『迷途羔羊』的事？」

「你知不知道我為什麼不擇手段，不顧身家性命，而去做那些『迷途羔羊』的事？」

「你知不知道我為什麼不擇手段，不顧身家性命，而去做那些『迷途羔羊』的事？」



## 花費祇約千元 旅遊雅典一週

在天空中沒有雲彩，在陽光下，在藍色的海水裏，在白色的建築中，在古老的街道旁，在雅典的一週，你將會感到一種前所未有的新鮮感。

在雅典的一週，你將會感到一種前所未有的新鮮感。

## 康熙講話言不顧行

（再續）康熙皇帝在位六十一年，他是一個極端愛權、極端愛名、極端愛錢、極端愛色的皇帝。

康熙皇帝在位六十一年，他是一個極端愛權、極端愛名、極端愛錢、極端愛色的皇帝。

## 票價競爭大減價 航空公司紛紛虧蝕

近數月來，兩家英國航空公司，在歐洲各主要城市，展開了激烈的票價競爭。

近數月來，兩家英國航空公司，在歐洲各主要城市，展開了激烈的票價競爭。

## 奇型怪狀的飛機

美國航空工程師特雷特，最近設計了一種奇型怪狀的飛機。

美國航空工程師特雷特，最近設計了一種奇型怪狀的飛機。

### 泰晤士報將壽終正寢

「泰晤士報」當局宣佈，如果明年三月選不到新主，即正式關閉。

「泰晤士報」當局宣佈，如果明年三月選不到新主，即正式關閉。

### 香港人患壓病數字驚人

香港人患壓病數字驚人，據統計，香港人患壓病的比例，比英國人高得多。

香港人患壓病數字驚人，據統計，香港人患壓病的比例，比英國人高得多。

### 多用途最佳運動

一個人如多作運動，他的肌肉組織，將會比不運動的人，強壯得多。

一個人如多作運動，他的肌肉組織，將會比不運動的人，強壯得多。

### 防腐消毒話砂硫磺

砂硫磺具有防腐消毒作用，可用於建築物的防腐消毒。

砂硫磺具有防腐消毒作用，可用於建築物的防腐消毒。

### 英皇道山邊山神位 由一賣砂老翁設立

英皇道山邊山神位，由一賣砂老翁設立，該老翁表示，他設立神位，是為了祈求山神保佑。

英皇道山邊山神位，由一賣砂老翁設立，該老翁表示，他設立神位，是為了祈求山神保佑。

### 酒樓字號聯語妙

酒樓字號聯語妙，如「酒樓」對「樓下」，「字號」對「號下」。

酒樓字號聯語妙，如「酒樓」對「樓下」，「字號」對「號下」。

### 香港晚

香港晚報，報導香港新聞，內容豐富，報導詳實。

香港晚報，報導香港新聞，內容豐富，報導詳實。

### 秋風起田螺肥美

秋風起田螺肥美，是吃田螺的好時節。

秋風起田螺肥美，是吃田螺的好時節。

### 拍馬山郊外防劫

拍馬山郊外防劫，警方提醒市民，在郊外行走時，要注意安全。

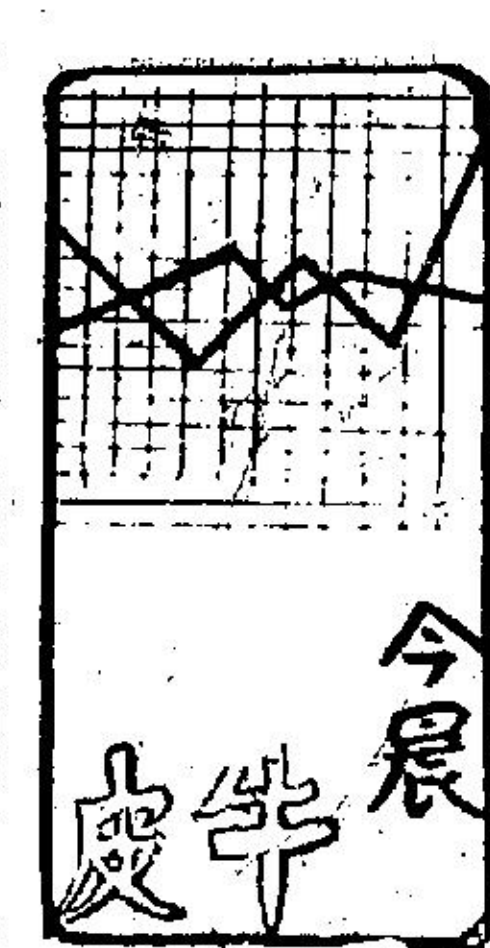
拍馬山郊外防劫，警方提醒市民，在郊外行走時，要注意安全。







# 大生大昌標升



△最近到港時，發現她的髮型更有型，尤其是一頭長髮披肩，而面龐則顯得嬌媚可愛，空閒的時候，便會看一些時髦的雜誌，為此，她所穿的服裝，也時常更換。

△最近到港時，發現她的髮型更有型，尤其是一頭長髮披肩，而面龐則顯得嬌媚可愛，空閒的時候，便會看一些時髦的雜誌，為此，她所穿的服裝，也時常更換。

## 亞太區發展迅速

## 吸入油元能力強

【本報訊】亞細亞地區，由於未來數年內，將有大量的石油輸入，因此，該地區的石油業，將有極大的發展。

△最近到港時，發現她的髮型更有型，尤其是一頭長髮披肩，而面龐則顯得嬌媚可愛，空閒的時候，便會看一些時髦的雜誌，為此，她所穿的服裝，也時常更換。

### 工商晚報今晨股市報價表

前收市價			開市價			正午價			
銀行類	匯豐銀行	21.50	21.40	22.40	地產類	合和地產	17.50	17.50	17.50
	永隆銀行	62.50	63.00	63.00		和記地產			
	友聯銀行	8.15				兆安地產	4.00		
	恒生銀行	155.00	154.00	156.00		長江實業	34.00	33.50	34.50
	海外匯託銀行	7.15	7.05	7.10		利安地產	4.80		
	嘉華銀行	2.75	2.80	2.80		利興發展	5.00		
	大華銀行					世界發展	3.05		
	東亞銀行	70.00				好世界投資	3.05		
	九龍電燈	24.70	24.80	25.30		宇隆地產	3.15		
	九龍巴士	8.60	8.50	8.60		明輝發展	2.70	2.75	2.80
公用類	中華巴士	58.00			佳寧置業	17.20	17.30	17.00	
	中華煤氣				新鴻基地產	18.30	18.30	18.70	
	油蔴地小輪	71.00			嘉年地產	3.125	3.125	3.10	
	香港電燈	7.25	7.20	7.35	恒生工業地產				
	港燈認股權証	6.69			恒隆地產	24.50	24.40	24.60	
	港燈債券	67%			亞世安	1.01	1.01	1.02	
	香港隧道	10.50	10.50	10.50	華光地產	3.25	3.25	3.30	
	地下鐵路債券				建輝新記	1.49	1.48	1.49	
	電話公司	26.10	25.90	25.60	廖創興	4.10	4.10	4.10	
	倉庫類	九龍倉(拆細)	12.40	12.50	12.40	捷聯	4.575	4.60	4.80
九龍倉新股		11.40	11.50	11.50	遠東發展	6.70	6.80	6.70	
九倉七厘七五債券					泰盛發展	3.325	3.30	3.325	
九倉認股權					信託公司(A)	7.75	7.95	8.00	
安全貨倉					信託公司(B)				
寶通					廣聯企業	2.15			
中華造船廠		2.825			藍君	12.20	12.40	12.40	
亞洲航業		7.65	7.50	7.50	博富隆	4.70			
東方貨櫃		3.80	3.75	3.75	大新公和	5.80			
船務類		信德船務	3.55			安達巨集團	4.95		
	會德豐船務(A)	6.10			荷洲英坭	63.50			
	會德豐船務(B)				保華	3.625	3.65	3.625	
	萬邦航業				新昌	4.60	4.65	4.70	
	華光航業	4.25	4.25	4.25	海港工程	1.38			
	和記黃埔	16.70	16.30	17.10	昌昌				
	和興認股權	7.10			長江實業				
	怡和公司	32.75	31.50	31.50	南聯實業	3.90	3.90	3.90	
	怡和七厘半債券	150.00			南豐紗廠				
	商業類	會德豐(A)	7.00	6.95	7.15	南洋紗廠			
會德豐(B)					南海紗廠				
太古洋行(A)		9.45	9.50	9.40	裕泰針織				
太古洋行(B)		1.70			會德豐紗廠				
仁孚		1.84			新馬製衣	21.00			
立興		4.15			連生				
永安集團					麗新製衣				
和寶		1.48			鐘金值				
聯邦(A)		6.30			香港地毡				
投資類		聯邦(B)	1.11			香島漂染	11.30		
	王集團				大酒店	50.00	50.00	50.00	
	菲立斯	0.15			遠東酒店	2.80	2.95	3.075	
	港機工程				百樂酒店	3.30			
	英之傑	6.15			美麗華酒店	39.00			
	森那美				海港公司	60.50	60.50	60.50	
	聯合企業	8.30			凱聯酒店	8.89	8.90	8.80	
	太平洋證券				國際酒店				
	怡和證券(除淨)	17.70	17.00	16.80	永安公司	9.00	9.00	9.00	
	實業類	怡和證券認股權証				先施公司	29.00		
隆豐國際		5.80	5.80	5.85	連卡佛(A)	8.30			
隆豐股權		6.10	6.10	6.10	生力啤	7.70			
普通東方					屈臣氏	14.40	14.60	14.60	
新鴻基證券		5.25	5.30	5.15	淘化大同	9.80			
新鴻基財務		5.05			南順				
大捷財務		1.33			人頭馬				
寶光		8.10							
地產類		置地公司	28.10	25.00	25.80				
		置地債券認股權証	12000.0						
	置地債券八厘	61.5%							
	新世界發展	6.90	6.90	7.15					
	太古地產	12.20	12.00	12.00					
	大昌地產	5.40	5.40	5.60					
	大生地產	5.35	5.30	5.90					
	大寶地產	7.90	7.90	7.90					
	永泰建築	12.40							

### 銀行財務公司貸款

#### 九月份增長續上升

##### 外調套息有相當數目

【本報訊】一九八〇年九月份，銀行財務公司貸款，繼續上升，外調套息有相當數目。

△最近到港時，發現她的髮型更有型，尤其是一頭長髮披肩，而面龐則顯得嬌媚可愛，空閒的時候，便會看一些時髦的雜誌，為此，她所穿的服裝，也時常更換。

### 工商晚報

#### 版濟經

【本報訊】一九八〇年九月份，工商晚報，版濟經，內容豐富，報導詳實。

△最近到港時，發現她的髮型更有型，尤其是一頭長髮披肩，而面龐則顯得嬌媚可愛，空閒的時候，便會看一些時髦的雜誌，為此，她所穿的服裝，也時常更換。

### 美英股市

#### 美股猛升12點

#### 英股全面報低

【紐約三日電】紐約股市，美股猛升12點，英股全面報低。

△最近到港時，發現她的髮型更有型，尤其是一頭長髮披肩，而面龐則顯得嬌媚可愛，空閒的時候，便會看一些時髦的雜誌，為此，她所穿的服裝，也時常更換。

### 美國股票走勢指數

【紐約三日電】美國股票走勢指數，今日走勢如下：

股票	開市	收市
道瓊斯工業指數	993.10	993.10
紐約證券指數	33.10	33.10
納斯達克指數	100.00	100.00

### 富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	3340	3390
渣打	3330	3370
海外匯豐	3320	3380
佳富金融	3330	3390

(今晨十時半報價)

### 金銀市價

金銀	買入	賣出
金銀	3340	3390
金銀	3330	3370
金銀	3320	3380
金銀	3330	3390

(今晨十時半報價)

### 金銀市價

金銀	買入	賣出
金銀	3340	3390
金銀	3330	3370
金銀	3320	3380
金銀	3330	3390

(今晨十時半報價)

### 與海外採購團合作

#### 致力推銷港產品

【本報訊】貿易發展局，致力推銷港產品，與海外採購團合作。

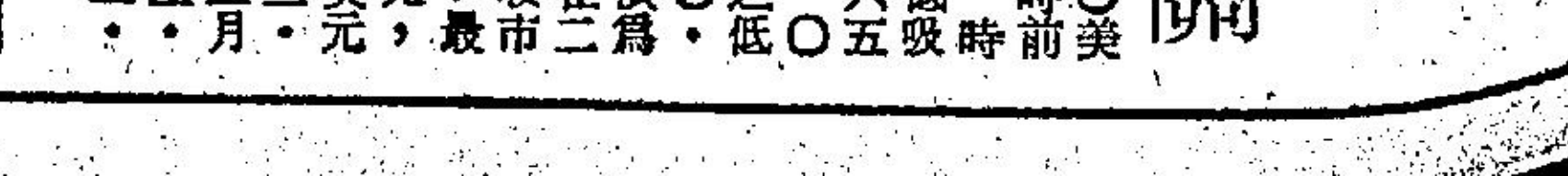
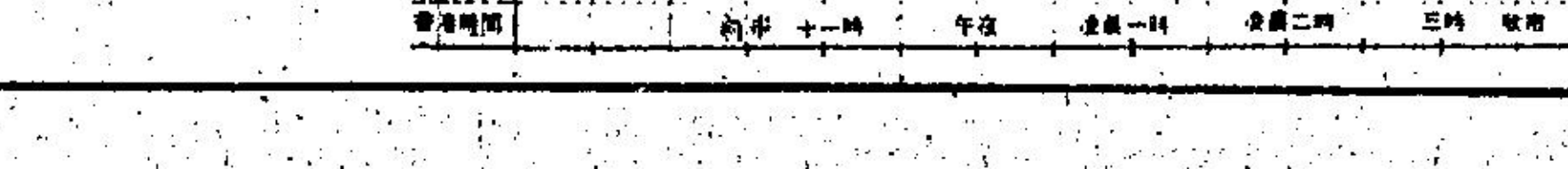
△最近到港時，發現她的髮型更有型，尤其是一頭長髮披肩，而面龐則顯得嬌媚可愛，空閒的時候，便會看一些時髦的雜誌，為此，她所穿的服裝，也時常更換。

### 收市升十美元

#### 最高見六五八美元

【本報訊】收市升十美元，最高見六五八美元。

△最近到港時，發現她的髮型更有型，尤其是一頭長髮披肩，而面龐則顯得嬌媚可愛，空閒的時候，便會看一些時髦的雜誌，為此，她所穿的服裝，也時常更換。





証監處續開會研究，兩股今晨價位大跌

市場中人指出：怡和有所購入之置地股價平均為廿八元一角，若以此計算則單就八十八股置地股成交即已是廿多萬元，但昨日該股只為十四元，相信可能是怡和較早時已吸納了大部分該股份，只不過是只為正式公佈而已。

市內人士謂：怡和目前現擁有百分之卅八至四十二之置地股票，相信連同置地上其他有關人士手上持有之置地股票，已穩操置地之控制權，令其怡和財團無法作他。

怡和之宣佈，令長途車手遂到証監處及各交易所，影響所及，今晨時開市，各交易所皆暫停置地及怡和之買賣，開市後七分鐘左右，在收到怡和之電報後，置地及怡和恢復掛牌，但價位已大跌，恢復跌多幾位，怡和成三十五元五角，而置地則收廿六點五元，較昨日大跌，恢復跌多個價位。

雖然怡和已依照證監處要求，公佈了手上擁有之置地股權百分比及阻止增購置地，但証監處高層對此，又仍未繼續開會研究，內容未悉，而怡和主席史密夫亦在公司內開會商討此事。

又訊：証監處理事員辦事處的「收購及合併委員會」，批准和增購一事舉行詳細公開式的會議後，該委員會並要求怡和在今日開市前發表聲明，詳細說明怡和目前擁有置地股票及股權權利的數目。

在今晨開市時証監處未接獲怡和的聲明時，多處證券交易所副主席銘表示：他估計怡和不會繼續購入其餘的三千多萬股置土地，而証監處要求該公司如要進一步購入置地的股份和股權証，使其擁有股份達到水平的要，便需向其所有的其餘置地股東提出同等數目的收購條件，換句話，即怡和要購入百分之十的其餘置地股票，他則需還對該股東說：非用話之內，故此，他估計今日大的股市將向下的壓倒而出，至於於程度如何，則難以估價。

據羅富富金經理楊大德在怡和的聲明書中，今早對本報記者表示：怡和相信今日上午的股市表現不會太差，仍有相當大的缓冲能力，以置位說，今日開市時收二十六元四角，雖然昨日的收市價為二十六元，故此，今日股市仍可樂觀，對小股民來說，此一較佳之市況，但下午的情況又如何，則祇可探觀其態度而購載還未有甚麼不利影響，但下午的情況如何。

兩日來審裁處接八宗上訴

**【本報訊】**每日拘捕之非法移民人數已飆增，當局希望儘量維持之。直至平穩或再減。

低至昨晨六時之過去廿四小時中，共捕十七名，係十五個月來最少之一日。由昨晨六時至今晨六時，亦只獲獲四十五名非法入境者。

據官方統計，七月廿一日則是最少之日，七天迄今為止，當局共遣回八十一三〇人。

另外，直至今晨本報截稿時止，人民入境事務處處理共接到八宗非法入境者求援被遣送離境的上訴案件，分別是昨日六宗，今晚一宗。

昨晚，審裁處經已完成了對昨日下午六宗上訴之判決，而今晚的兩宗則正在進行中。

六宗案經裁決有上等案件，其審裁結果有等已交至移民局，但有幾宗則要呈交保安司，再由保安司最後裁定發遣。

**三級火警**

兩人搬出，院後醫治。

火警現場為上址四樓單位一戶，主名李柱華，年卅歲，與妻、父母住於此；兩名小童均滿面鮮血，於是立刻將他們送醫院救治。

**女童受傷**

盛一街廿八號一單位，昨夜突然發生大火，在隔鄰那地盤工作的工人亦發現該地盤不斷冒出濃煙，乃立刻報警。

火警發生後，兩名在屋內的小童，奔往窗口呼救，工人見狀，立即潛水爬進上層他們的房間，合力救出，送往醫院治療。

**兩童受傷**

【本報訊】西環西營盤一間店舖，前晚九時半，位於李毛樓二樓之上，忽然間傳焦味，而在隔鄰那地盤工作的工人亦發現該地盤不斷冒出濃煙，乃立刻報警。

火警發生後，兩名在屋內的小童，奔往窗口呼救，工人見狀，立即潛水爬進上層他們的房間，合力救出，送往醫院治療。

(基頓)

# 彎角兩車迎面撞

[illegible]

賭21點可憑計算迫爆莊家

【本報訊】澳門消息：八名來自美國，精於賭術之男女，最近在澳門賭場中大顯身手，贏得共四十多萬元，「連賭帶賭」，連賭場本身，亦難逃其策，最後只有修改賭例，使該群賭王「無用武之地」。

據悉：八人包括六男二女，為美籍猶克人，於一個月前往澳，光顧賭場「廿一點」。他們的賭法另有一人，就是無論一個人或全部一齊賭，都落注六門，俗稱「六門」，於是便可知六家賭，都門亦可以兩、三人同桌上注，守住尾兩門牌，小心巡防，結果亦是輸少贏多。

有關方面有鑒於此，乃舉行緊急會議商議對策，結果決定向當局申請更改廿一點下注方法，規定每一門賭客只准在門下注，不能同時下注幾門。另外，四圈牌作賭門，洗牌分兩盒，使賭人無法記憶全部已出的牌。有關方面經過研究後，批准了這項申請。

當立了這等條例後，該羣賭客各有再到賭場，坐一棧，但未能奏效，因未

中簽逾兩年未入伙

【本報訊】紫雲山翠觀第一期中「居者有其屋」的一單中籤者，由於中籤後迄今已超出四、五個多月，仍是入伙無期，極感不滿，他們聯署於今晨十時前往當局，要求當局給以一個入伙日期的明確答覆。

代表們表示，山翠苑的全體業主將於本月初九（星期日）下午三時至五時，在翠觀第一期三樓禮堂舉行大會，徵集大眾意見，共商對策。

據代表們指出：第一期「居者有其屋」的山翠苑，合約上註明，由於幾種人為天災的因素，入伙期可延遲不得超過三十六天，時至今日，入伙期已超出原定日期四十六天半了，換言之，從抽籤至入伙，已逾兩個月的日期，甚表詫異；「如果你們不等待入伙金，可將合約概取回定金，可不算負責。」

這次的諷刺，是想罵屋署給以一個明確的答覆。

今晨他們請頭時高舉白布橫額，寫着：「居者無其屋，簽署於翠觀第一期中籤者，同心共求答覆，明正視的答覆。」

聯合教會愛華村服務中心三樓禮堂舉行大會，徵集大眾意見，共商對策。

據代表們指出：第一期「居者有其屋」的山翠苑，合約上註明，由於幾種人為天災的因素，入伙期可延遲不得超過三十六天，時至今日，入伙期已超出原定日期四十六天半了，換言之，從抽籤至入伙，已逾兩個月的日期，甚表詫異；「如果你們不等待入伙金，可將合約概取回定金，可不算負責。」

這次的諷刺，是想罵屋署給以一個明確的答覆。

今晨他們請頭時高舉白布橫額，寫着：「居者無其屋，簽署於翠觀第一期中籤者，同心共求答覆，明正視的答覆。」

【本報訊】市政局由本月起，將由港進行按月清潔運動，首先由一焦點區進行清潔工作，然後分日集中人力，掃除後，執行清潔的市署人員便會於前往該區巡視，告

行。行分區爲港路及區。九龍分區時。每當清。某個分區時。區內所。市署人員都會爲獎勵。爲運動之目的。爲獎勵。民的注意及恢復一九。二年初展開全港清潔。動時之精神。

市政局議員張有興及。率華議員昨晨在市政。署人員陪同下前往中。巡視大掃除情形。

張有興議員表示。是。的大掃除與過去的清。運動略有不同。是次。月分區大掃除目的。在盡量利用現有資源。集中人力物力。分月。各區進行。

每個區域展開大掃除。區內所有市署人員。會總動員。於大掃除。行的一個月內。每日。行執行清潔工作。所。總動員。即包括衛生。清潔組。小販及街。以及防汚組等。

當局指因人口車輛增加  
交通意外及傷亡  
今年平均比去年去  
年多

【本報專訊】意外與去年相比，去年有八，而在去年，有七點一，及路面車事，皇家安全交通安全記者招待。史密實一千萬一千，去年同期比加七五由一萬四三百二十另方面年度首九交通意外亡人數則史實實口不斷增，做成功。史氏稱未有報章人跡似等，史氏說

加增輛車口人因指局堂  
亡傷及外意通交  
多年去比均年今

## 氣預測

証保上會宴英在督港  
**明光景前港香**  
力活滿充融金業工  
增更可場市貨英

# 力長

印象

至於前途怎樣，我認為在此時候主要的因素並非是路而是開闢，這是新機會的開始，而這個開闢是向多港為基地，西南太平洋區的市場亦提供很多機會。因為該區經濟增長非常高而且非常富庶，一個新的建設比較為穩定。除此之外，與中國大陸之間有一個很長的共同利益上，我非親看水晶治較好的關係，但很快地發展，它是屬國際化及一個復甦的機會。一個有建設的預言家，我是負責在工作的總督。廣州珠江口區以至香港的邊境工業化發展並非是空想像的，另一方面，香港的海港及香港的水業界、出口商及金融界在這地區中所扮演的角色，及另外方面，廣東的策劃人、人才及技術，以及土地、農業、電力及水所起作用亦不是我想像出來的。甚至現在，香港的商人已在中國大陸（大陸）很多主要城市裡都生息，我再一次，我們只是在一個新時代的開始，這個新時代是由中國大陸中央領導層內之新人物，我接受所得來，現代化是一個世紀以來的夢想，雖然我在這方面已有相當成績，但中國大陸因受有影響性的連年戰爭、內戰，及管理不善的挫折，現在，現代化終於緩慢的改變，當然亦會有影響性。

且其人民的活力及信心給予外來者一種有如自然的力量

# 氣預測

至東北隅，天色晦  
下午一時二十分  
度百分之五十六  
度百分之五十六  
下午七時十八分  
下午一時二十分

世界最大劇院式夜總會  
**海城大酒樓夜總會**



十一月四日至十五日隆重演出

王比

海城週年紀念嘉年華晚會  
十一月十四日  
由天皇巨星甄妮主持  
及紅星參加演出並設幸運抽獎

訂座電話：3-693571, 3-693587 總機：3-699688

今天獻映 公映最新彩色電影

兒童不宜觀看 ☆ 鏡頭到心癢癢 ● 千奇百怪 ● 巴黎妓院 ● 變態嫖客 ● 變淫淫惡步！ ● 萬人間慘劇	肉體飽受摧殘 精神大受刺激 又一大胆傑作	瑪莉亞 雪妮黛	「巴黎最後舞夜」 女主角：
---	----------------------------	------------	------------------

意外最近頻傳，由本  
計與去年同期比較，  
分之十一點七，而傷  
之十五點四，  
於野界全面發展，人  
界上面的使用量擁擠  
通意外原因為駕駛者  
以超速行駛，及行  
因案。

頭九個月與去年同期  
意外車禍分類，以私  
增加，而貨車及公共  
同來，將向當局提出  
議，故政府要重新考  
此政策，但政府對此  
議是會經常加以研究  
到適當時候就會實行

興論  
好評

天夢

！幕內團集內團揭胆大

香港 國南 華國 柴平 棠太 銀都 城利 金多 全都 英珠 清平

早榮飛撲，虹如勢氣

BENET  
出品電影  
白射陽電

粉粉火爆警片，手法令人驚異，  
（南洋午夜場）

零舍不問

李錫 葉志銘  
高飛、高雄  
大細眼  
黃允財、胡大

陳漢卿家何  
楊漢卿家何

切身問題  
大險伴重案  
李錫 我無說法  
百有餘年  
自來水公司  
電話：二一五

長安地產廣告也

[illegible]